

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

31 OCTOBER 1961.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 23 december 1946  
houdende instelling van een Raad van State.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE HEER DE STAERCKE.

Eerste artikel.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

Artikel 30 van de wet van 23 september 1946, gewijzigd bij de wet van 15 april 1958, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Niemand kan tot lid van de Raad van State of tot bijzitter van de afdeling wetgeving worden benoemd, tenzij hij volle vijf en dertig jaar oud en doctor in de rechten is, mitsgaders hij lid van het auditoraat is, hetzij gedurende ten minste tien jaar bij de balie is ingeschreven geweest, bedieningen van bestuur of rechterlijke ambten heeft bekleed of het recht heeft gedoceerd in een universiteit, in België of in gebieden die aan de Belgische souvereiniteit onderworpen zijn of waren of die aan het bestuur van België werden toevertrouwd, bijaldien de functies er werden uitgeoefend alvorens die gebieden onafhankelijk werden. »

VERANTWOORDING.

Het regeringsontwerp heeft de in de wet ingeschreven verplichting op ten minste één lid van de Raad van State te benoemen die ver-

Zie :  
152 (B. Z. 1961) :  
— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre  
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

31 OCTOBRE 1961.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 23 décembre 1946  
portant création d'un Conseil d'Etat.

AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR M. DE STAERCKE.

Article premier.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

L'article 30 de la loi du 23 décembre 1946 modifiée par la loi du 15 avril 1958 est remplacé par la disposition suivante :

« Nul ne peut-être nommé membre du Conseil d'Etat ou assesseur de la section de législation, s'il n'a trente-cinq ans accomplis, s'il n'est docteur en droit et soit s'il n'est membre de l'auditoraat, soit s'il n'a, pendant au moins dix ans, suivi le barreau, occupé des emplois d'administration ou des fonctions judiciaires, ou enseigné le droit dans une université en Belgique ou dans des territoires qui sont ou ont été soumis à la souveraineté belge ou qui ont été confiés à l'administration de la Belgique, pourvu que ces fonctions y aient été exercées avant l'accession de ces territoires à l'indépendance ».

JUSTIFICATION.

Le projet gouvernemental supprime l'obligation inscrite dans la loi de nommer un membre au moins du Conseil d'Etat qui soit familiarisé

Voir :  
152 (S. E. 1961) :  
— N° 1 : Projet de loi.

trouwd is met het recht van Congo en van Ruanda-Urundi. Deze vereiste geldt thans niet langer. Het ontwerp stelt de rechtspraktijk in Afrika op gelijke voet met die in België, wat gewettigd is en gewezen kolonialen in de mogelijkheid stelt naar het ambt van Staatsraad te dingen.

Ons amendement neemt, in een nieuwe tekst, het regeringsontwerp over. Maar het verbetert een anomalie die uit het regeringsontwerp zal voortvloeien. In toepassing van dit laatste, zou een adjunct gewestbeheerde, die doctor in de rechten is en tien jaar praktijk heeft, tot Staatsraad kunnen benoemd worden terwijl een provinciaal of gemeentebeampte, die zich bezighoudt met de betwiste zaken van zijn instelling, niet zou kunnen benoemd worden omdat hij geen functie van algemeen bestuur bekledt. Het hoofd van de dienst van de betwiste zaken van een parastatale instelling die de vorm van een publiekrechtelijke vereniging, bijvoorbeeld een nationale maatschappij, zou hebben, zou zich in hetzelfde geval bevinden. De juridische opleiding van die ambtenaren staat echter ten minste gelijk met die van een koloniaal ambtenaar. Het komt er dan ook op aan die discriminatie te doen verdwijnen door het woord « algemeen » weg te laten.

Het amendement verbetert een tweede anomalie. De leden van het auditoraat worden aangeworven na een bijzonder strenge wedstrijd; zij zijn zeer nauw verbonden met de werkzaamheden van de Raad, aangezien het hun taak is de zaken te onderzoeken en er verslag over uit te brengen, evenals het orgaan van de wet ter terchtingting te zijn. De vereiste van een vroegere tienjarige praktijk is voor hen overbodig aangezien zij door de wedstrijd en hun werkzaamheden bij de Raad van State blijk geven van hun juridische kiesheid. Wij wijzen er daarboven op dat de leden van het auditoraat geen « bedieningen van algemeen bestuur of rechterlijke ambten » bekleden, wat hen van benoeming bij de Raad uitsluit indien zij geen vroegere praktijk, overeenkomstig het bij het huidig artikel 30 bepaalde, kunnen bewijzen.

Men moet onpartijdig zijn tegenover alle mogelijke kandidaten en, onder het voorwendsel van hoogdringendheid, er niet naar streven een categorie bevoorrechten ten nadele van de overige kandidaten in te voeren.

Verbetering van de regeringstekst dringt zich dan ook op.

## Art. 2.

### De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

*§ 1. — Het eerste lid van artikel 31 van de wet van 23 december 1946 wordt vervangen door volgende bepaling :*

« Niemand kan tot auditeur of lid van het coördinatiebureau benoemd worden tenzij hij volle twee en dertig jaar oud en doctor in de rechten is en gedurende ten minste vijf jaar bij de balie is ingeschreven geweest, bedieningen van algemeen bestuur of rechterlijke ambten heeft gekleed of in een universiteit recht heeft gedoceerd. »

*§ 2. — In het tweede lid van hetzelfde artikel wordt het woord « substituten » vervangen door het woord « auditeurs ».*

*§ 3. — Het 3<sup>de</sup>, 4<sup>de</sup>, 5<sup>de</sup>, 7<sup>de</sup> en 8<sup>ste</sup> lid van hetzelfde artikel worden weggelaten.*

*§ 4. — In artikel 28 van dezelfde wet worden de woorden « b) negen auditeurs; » en « c) substituut-auditeurs-generaal, wier getal door de Koning wordt vastgesteld » vervangen door de woorden « eenenvierigent auditeurs ».*

*§ 5. — De Koning benoemt tot auditeur de substituten die op 1 november 1961 in dienst waren.*

*Het woord « substituten » wordt weggelaten in de teksten der wetten van 23 december 1946 en 5 april 1955.*

avec le droit du Congo et du Ruanda-Urundi. Cette exigence a perdu sa raison d'être. Le projet assimile la pratique du droit en Afrique à celle exercée en Belgique, ce qui est légitime et permet aux anciens coloniaux de postuler la charge de conseiller d'Etat.

Notre amendement reprend dans un nouveau texte le projet gouvernemental. Mais il corrige une anomalie que va provoquer le projet gouvernemental. En vertu de celui-ci un administrateur territorial adjoint, docteur en droit, et ayant dix années de pratique, pourrait être nommé conseiller d'Etat, alors qu'un agent provincial ou communal s'occupant du contentieux de son institution ne pourrait être nommé parce qu'il ne remplit pas une fonction d'administration générale. Se trouverait dans le même cas le chef du contentieux d'un parastatal qui aurait la forme d'une association de droit public, par exemple une société nationale. Or, la préparation juridique de ces fonctionnaires est au moins égale à celle du fonctionnaire colonial. Il s'impose dès lors de faire disparaître cette discrimination en supprimant le mot « générale ».

L'amendement corrige une seconde anomalie. Les membres de l'auditotat sont recrutés à la suite d'un concours particulièrement sévère; ils sont étroitement associés aux travaux du Conseil puisqu'il leur incombe d'instruire les affaires et de les rapporter, ainsi que d'être l'organe de la loi à l'audience. L'exigence d'une pratique antérieure de dix années est pour eux superflue, puisque par le concours et leur activité au Conseil d'Etat ils justifient de leur maturité juridique. Eh outre, soulignons que les membres de l'auditotat « n'occupent pas des emplois d'administration générale » ni « des fonctions judiciaires », ce qui les exclut d'une désignation au Conseil s'ils ne justifient pas d'une pratique antérieure conforme à la prescription de l'article 30 actuel.

Il faut tenir la balance égale entre tous les candidats possibles et ne pas tendre, sous le couvert de l'urgence, à créer une classe de privilégiés au détriment d'autres candidats.

La correction du texte gouvernemental est donc nécessaire.

## Art. 2.

### Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

*§ 1. — L'alinéa premier de l'article 31 de la loi du 23 décembre 1946 est remplacé par la disposition suivante :*

« Nul ne peut être nommé auditeur ou membre du bureau de coordination s'il n'a trente-deux ans accomplis, s'il n'est docteur en droit et s'il n'a, pendant au moins cinq ans, suivi le barreau, occupé des emplois d'administration générale ou des fonctions judiciaires ou enseigné le droit dans une université. »

*§ 2. — Dans l'alinéa 2 du même article le mot « substituts » est remplacé par le mot « auditeurs ».*

*§ 3. — Les alinéas 3, 4, 5, 7 et 8 du même article sont abrogés.*

*§ 4. — Dans l'article 28 de la même loi les mots « b) neuf auditeurs et c) des substituts de l'auditeur général dont le Roi fixe le nombre », sont remplacés par les mots « quarante et un auditeurs ».*

*§ 5. — Le Roi nomme auditeur les substituts en fonction à la date du 1<sup>er</sup> novembre 1961.*

*Les mots « substituts » sont supprimés dans les textes des lois du 23 décembre 1946 et 5 avril 1955.*

## VERANTWOORDING.

Het auditoraat van de Raad van State bestaat uit tien auditeurs en eenendertig substituten, die allen dezelfde taak vervullen : de zaken instrueren en er verslag over uitbrengen en op de terechtzitting als orgaan van de wet optreden in betwiste zaken. Er bestaat geen grond voor het onderscheid tussen auditeurs en substituten en dit onderscheid is zelfs schadelijk, omdat het een middel tot drukking kan zijn dat de onafhankelijkheid van de magistraten aantast in betrekking welke nauw verband houden met de werking zelf van de Uitvoerende Macht. Het vaststellen van een doorlopende carrière is dan ook de meest geschikte oplossing : met de enige rang van auditeur wordt voldaan aan het verlangen om de carrière van magistraten, die ter openbare terechtzitting moeten concluderen, te beveiligen tegen al wat hun sereniteit kan beïnvloeden.

In overeenstemming daarmee worden strengere eisen gesteld voor de benoeming in het auditoraat; het worden dezelfde als voor de benoeming tot advocaat-generaal, plus het vergelijkend examen. Eigenlijk brengt ons amendement het recht in overeenstemming met de feitelijke toestand : de vergelijkende examens zijn zo streng dat er enkel candidaten van gemiddeld 35 jaar oud niet een zeer degelijke juridische vorming in slagen. De Raad van State zou overigens niets kunnen aannemen met stagiaires die hij nog moet opleiden; hij dient te beschikken over magistraten die onmiddellijk actief aan zijn werkzaamheden kunnen deelnemen. Dit beogen wij met de paragrafen 1 en 2 van ons amendement.

De opheffing van bepaalde leden van artikel 31 is het logische gevolg van ons amendement (3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> en 5<sup>e</sup> lid) of van het regeringsontwerp (7<sup>e</sup> en 8<sup>e</sup> lid). Deze opheffing wordt geregeld bij paragraaf 3.

De wijziging in artikel 28 is een gevolg van het door ons voorgestelde amendement tot invoering van een doorlopende carrière. Het orgaan van de wet bij de Raad van State moet op een vrij hoog niveau staan; men ziet niet goed in waarom het openbaar ministerie bij onze hoge administratieve rechtsmacht in een minderwaardige positie zou staan tegenover het openbaar ministerie bij de hoven en rechtsbanken. Daarin wordt voorzien bij paragraaf 4 van ons amendement.

Paragraaf 5 bevat de overgangsbepalingen : benoeming van de substituten tot de rang van auditeur en weglatting van de woorden « substituten van de auditeur-generaal » in de wetteksten.

## Art. 4 (nieuw).

Een artikel 4 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« § 1. — In de wet van 23 december 1946 wordt een artikel 3bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« De Ministers mogen aan het advies van de afdeling wetgeving alle zaken en aangelegenheden van administratieve aard onderwerpen welke niet worden betwist.

De Mijnraad wordt opgeheven. De bevoegdheden van de Mijnraad worden uitgeoefend door de afdeling wetgeving. »

§ 2. — De artikelen 6 en 7, § 2, van dezelfde wet worden ingetrokken. »

## VERANTWOORDING.

Doel van het amendement is de niet op geschillen betrekking hebbende adviesbevoegdheid van de Raad van State over te dragen naar de afdeling wetgeving (Vgl. ons wetsvoorstel, B.Z. 1961, n° 148, blz. 5, laatste lid, en 6, 1<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> lid).

De afdeling administratie dient ontlast te worden van elke bedrijvigheid welke niet op geschillen betrekking heeft. De afdeling administratie is inderdaad overbelast met gevallen van beroep, hetgeen terecht betreurenswaardige vertragingen teweegbrengt.

Welke zal overigens de positie zijn van de Afdeling administratie die de Regering een advies verstrekt heeft over de draagwijdte van een tekst, indien, achteraf, bij haar een beroep wordt ingediend, waarin tot staving van de vraag, het door haar verstrekte advies wordt ingeroepen? Want artikel 22 van de wet geldt slechts voor de leden van de afdeling wetgeving die hun advies hebben verstrekt over het besluit of het reglement waarvan de nietigverklaring wordt gevraagd. Het blijkt dus verkeerslijker, in het belang van een goede rechtsbedeling, de adviesbevoegdheid aan de afdeling wetgeving toe te vertrouwen.

## JUSTIFICATION.

L'auditorat du Conseil d'Etat se compose de dix auditeurs et de trente et un substituts qui accomplissent les uns comme les autres la même mission : instruire et rapporter les affaires, intervenir comme organe de la loi à l'audience dans les affaires contentieuses. La distinction entre les auditeurs et les substituts ne se justifie pas ; elle est même nuisible parce qu'elle peut comporter un moyen de pression préjudiciable pour l'indépendance des magistrats dans un contentieux qui touche intimement au fonctionnement même du Pouvoir Exécutif. Aussi l'établissement d'une carrière plane est-elle la solution la plus adéquate : le grade unique d'auditeur répond à la préoccupation de mettre la carrière de magistrats, qui doivent conclure en audience publique, à l'abri de tout élément qui serait susceptible d'altérer leur sérénité.

Parallèlement, les conditions d'accès à l'auditorat sont renforcées ; elles sont rendues identiques à celles qui régissent la nomination des avocats généraux, le concours en plus. En réalité notre amendement met le droit en concordance avec le fait : la sévérité des concours est telle qu'ils ne livrent que des lauréats d'un âge moyen de 35 ans et ayant une formation juridique très poussée. Le Conseil d'Etat n'aurait que faire d'ailleurs de stagiaires qu'il devrait former ; il lui faut d'emblée des magistrats qui sachent participer activement à ses travaux. C'est l'objet des paragraphes 1 et 2 de notre amendement.

L'abrogation de certains alinéas de l'article 31 découle soit de notre amendement (alinéas 3, 4 et 5), soit du projet gouvernemental (alinéas 7 et 8). Elle est réglée par le paragraphe 3.

La modification de l'article 28 est une conséquence de l'amendement que nous présentons et qui institue une carrière plane. Il convient que l'organe de la loi auprès du Conseil d'Etat soit situé à un niveau assez élevé ; on voit mal pourquoi auprès de notre haute juridiction administrative le ministère public se trouve dans une situation dévaluée par rapport au ministère public près des cours et des tribunaux. Le paragraphe 4 de notre amendement y pourvoit.

Le paragraphe 5 contient les dispositions transitoires : nomination des substituts au grade d'auditeur, suppression des mots « substituts de l'auditeur général » dans les textes légaux.

## Art. 4 (nouveau).

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit :

« § 1<sup>e</sup>. — Dans la loi du 23 décembre 1946 est inséré un article 3bis rédigé en ces termes :

« Les Ministres peuvent soumettre à l'avis de la section de législation toutes questions et affaires d'ordre administratif non litigieuses.

Le Conseil des Mines est supprimé. Les attributions dévolues au Conseil des Mines sont exercées par la section de législation. »

§ 2. — Les articles 6 et 7, § 2, de la même loi sont abrogés. »

## JUSTIFICATION.

L'amendement a pour objet de transférer à la section de législation les attributions consultatives non contentieuses du Conseil d'Etat (Cfr notre proposition de loi, S.E. 1961/148, pages 5, dernier alinéa, et 6, alinéas 1 à 3).

Il faut décharger la section d'administration de toute activité qui n'est pas contentieuse. La section d'administration en effet est surchargée de recours, ce qui provoque les retards justement regrettés.

Quelle sera d'ailleurs la position de la Chambre d'Administration qui a donné un avis au Gouvernement sur la portée d'un texte, lorsqu'elle est saisie plus tard d'un recours dans lequel est invoqué, à l'appui de la demande, l'avis donné par elle ? Car l'article 22 de la loi ne s'applique qu'aux membres de la section de législation qui ont donné leur avis sur l'arrêté ou le règlement dont l'annulation est postulée. Il paraît dès lors préférable, dans l'intérêt d'une bonne justice, de confier à la section de législation les attributions consultatives.

## Art. 5 (nieuw).

Een artikel 5 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel van de wet van 23 december 1946 wordt aangevuld met volgende tekst :

*De afdeling administratie kan opschoring van tenuitvoerlegging bevelen. Ingeval opschoring is bevolen, wordt in de zaak uitspraak gedaan volgens de rechtspleging bij hoogdriingendheid ».*

## VERANTWOORDING.

(Cf. ons wetsvoorstel, stuk B.Z. 1961 — 148, blz. 3, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> lid, en blz. 6, voorlaatste lid).

De noodzaak van het invoeren van de opschoring van tenuitvoerlegging met summiere procedure is door professor Buttgenbach nog kort geleden aangetoond in een kritische noot onder het arrest van 3 november 1960 van het Hof van Cassatie (*Revue Critique de jurisprudence 1961*, blz. 333). Hij toont duidelijk aan dat een arrest tot nietigverklaring inzake openbare aanbesteding volkomen overbodig is, daar het wordt uitgesproken na de tenuitvoerlegging van het contract en zonder enige uitwerking blijft. De gewone rechtbanken weigeren immers de afgewezen aannemer te vergoeden, wanneer het Bestuur niet gehouden is — en dit is het meest voorkomende geval — de opdracht toe te wijzen aan de minst biedende.

## Art. 6 (nieuw).

## A. In de eerste plaats :

Een artikel 6 (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

§ 1<sup>er</sup>. — Artikel 10 van de wet van 23 december 1946 wordt aangevuld met de volgende nummers 5, 6 en 7 :

« 5<sup>o</sup> De beroepen tegen beslissingen, door de bestendige deputaties van de provinciale raden als rechtsmacht gewezen.

6<sup>o</sup> De hogere beroepen, ingesteld tegen beslissingen die zijn getroffen krachtens artikel 14 van de wet van 15 mei 1846 op de comptabiliteit van de Staat.

7<sup>o</sup> De zaken, door het Hof van Cassatie teruggezonden na nietigverklaring van een arrest van het Rekenhof betreffende de aansprakelijkheid van de afgevaardigde ordonnateurs en van de rekenplichtigen. »

§ 2. — De Koning kan de door hem aan te wijzen administratieve rechtbanken onderwerpen aan de rechtsmacht in beroep van de Raad van State.

## B. Subsidiair :

Een artikel 6 (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

Aan artikel 10 van de wet van 23 december 1946 wordt een als volgt luidende § 5<sup>o</sup> toegevoegd :

« 5<sup>o</sup> De beroepen tegen beslissingen, door de bestendige deputaties van de provinciale raden als rechtsmacht gewezen, als die beslissingen niet vatbaar zijn voor beroep bij de hoven van beroep. »

## VERANTWOORDING.

Naar Belgisch recht is de bestendige deputatie een belangrijke administratieve rechtsmacht. Zij doet uitspraak inzake belastingen, gemeentelijke kieszaken, openbare onderstand, verantwoording door plaatselijke rekenplichtigen, studiebeurzen, houthak vrijlating van krankzinnigen, enz...

De bestendige deputatie is echter een politiek college, dat wordt gekozen door de provincialeraad, waarvan het de meerderheid vertegenwoordigt. Ten einde een onpartijdige rechtspraak mogelijk te maken heeft de wetgever dan ook, o.m. in 1881, aan de deputatie talrijke bevoegdheden inzaken geschillen ontrokken. Bovendien is de bestendige

## Art. 5 (nouveau).

Ajouter un article 5 (nouveau) libellé comme suit :

« L'article de la loi du 23 décembre 1946 est complété par le texte suivant :

*La section d'administration peut ordonner le sursis à exécution. Si le sursis est ordonné, la cause est jugée selon la procédure d'urgence. »*

## JUSTIFICATION.

Cfr. notre proposition de loi — doc. SE. 1961/148, p. 3, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> alinéa et p. 6, avant-dernier alinéa.

Le Professeur Buttgenbach vient de souligner la nécessité d'introduire le sursis à l'exécution avec la procédure soinnaire dans une note critique sous l'arrêt de la Cour de Cassation du 3 novembre 1960 (*Revue critique de jurisprudence 1961*, p. 333 notamment). Il montre clairement l'inutilité d'un arrêt d'annulation en matière d'adjudication publique, arrêt qui intervient après l'exécution du contrat et qui reste dénué de toute efficacité. Car les tribunaux judiciaires refusent d'indemniser l'adjudicataire évincé, lorsque l'Administration n'est pas tenue — cas le plus fréquent — à allouer le marché au moins disant.

## Art. 6 (nouveau).

## A. En ordre principal :

Ajouter un article 6 (nouveau), libellé comme suit :

§ 1<sup>er</sup>. — L'article 10 de la loi du 23 décembre 1946 est complété par les paragraphes 5, 6 et 7 suivants :

« 5<sup>o</sup> Sur les appels formés contre les décisions juridictionnelles des députations permanentes des conseils provinciaux.

6<sup>o</sup> Sur les recours en appel interjetés contre les décisions prises en vertu de l'article 14 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

7<sup>o</sup> Sur les affaires renvoyées par la cour de cassation après l'annulation d'un arrêt de la cour des comptes relatif à la responsabilité des ordonnateurs délégués et des comptables. »

§ 2. — Le Roi peut soumettre à la juridiction d'appel du Conseil d'Etat les tribunaux administratifs qu'il désigne.

## B. Subsidiairement :

Ajouter un article 6 (nouveau), libellé comme suit :

Un § 5<sup>o</sup> est ajouté à l'article 10 de la loi du 23 décembre 1946; il est libellé comme suit :

« 5<sup>o</sup> Sur les appels formés contre les décisions juridictionnelles des députations permanentes des conseils provinciaux, lorsque ces décisions ne sont pas susceptibles de recours devant les cours d'appel. »

## JUSTIFICATION.

La députation permanente est, en droit belge, une importante juridiction administrative. Elle juge des contestations en matière fiscale, en matière électorale communale, en matière d'assistance publique, de reddition des comptes de comptables locaux, de bourses d'études, d'affouage, de libération d'aliénés, etc...

Or la députation permanente est un corps politique élu par le conseil provincial dont elle représente la tendance majoritaire. Aussi le législateur, en vue d'assurer une justice impartiale, a-t-il, notamment en 1881, enlevé à la députation de nombreuses attributions contentieuses. En outre, la députation permanente est un « administrateur actif » non

dien is de bestendige deputatie een « actief bestuurslichaam », niet alleen op provinciaal gebied, maar ook wat betreft de voogdij der gemeenten. Daaruit blijkt dat onze deputaties de zaken in een ander perspectief zien dan de rechter. Zeer terecht schreef Professor Mast:

« Het standpunt van de bestuurder is niet dit van de rechter. Bij iedere administratieve beslissing is het hoofdstreven van het Bestuur de bevordering van zijn opvatting van het algemeen belang. Het individueel recht wordt al te dikwijls beschouwd als een hinderpaal, die deze bevordering in de weg staat. Zal de administratie steeds het objectieve standpunt kunnen innemen dat een oordeel over rechtsvragen vordert? » (De Geschillen van Bestuur.)

Nu verschijnt voor deze administratieve rechtsmacht, die tegelijk een politiek orgaan en een actief bestuurslichaam is, de rechzoekeende, beroofd van de nagenoeg elke waarborg, die de rechtspleging hem kan bieden, want hij heeft het recht niet gehoord te worden noch deel te nemen aan het onderzoek van zijn zaak; bovendien is de mogelijkheid van beroep praktisch uitgesloten. Geen geldige verantwoording kon ten gunste van dit regime worden ingeroepen, dat overigens de vrucht is van een revolutionaire wetgeving.

Wij stellen niet voor de rechtsmacht van de deputatie op te heffen, maar de mogelijkheid te scheppen om beroep in te stellen bij de Raad tegen alle uitspraken, welke zij velt of, ten minste, tegen de uitspraken die krachtens de wet van 22 juni 1877, niet vatbaar zijn voor hoger beroep bij het Hof van beroep. De door ons voorgestelde oplossing schaft bijgevolg alle beroep bij de Koning of rechtstreeks bij het Hof van Cassatie af; zij is niet revolutionair, daar de wetgever van 1946 reeds in die richting was gegaan voor de geschillen inzake kiesverrichtingen en openbare onderstand (zie art. 10, 1<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup>). Dit zal voor de Raad geen bijkonstig werk meebrengen, onze oplossing verhindert trouwens het beroep tot nietigverklaring van de beslissingen die genomen werden na verwijzing.

Het door ons voorgestelde 6<sup>e</sup> lid maakt het de ambtenaar belast met een taak van toezicht mogelijk beroep in te stellen bij de Raad van State tegen het koninklijk besluit dat uitspraak doet over zijn aansprakelijkheid. Op dit ogenblik kunnen deze ambtenaren allen een beroep tot nietigverklaring instellen.

Voor de verantwoording van het 7<sup>e</sup>, zie ons voorstel n° 148/1, blz. 8, lid 4.

§ 2 van ons artikel verleent de Regering de bevoegdheid om de administratieve rechtbanken aan de rechtsmacht in beroep van de Raad van State te onderwerpen. Op dit ogenblik, en behoudens de in artikel 10 omschreven gevallen, zijn deze rechtbanken slechts aan de door de Raad van State uitgeoefende cassatiebevoegdheid onderworpen.

#### Art. 7 (nieuw).

##### Een artikel 7 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :

« In artikel 45 van de wet van 23 december 1946 worden de woorden « drie dagen » vervangen dor de woorden « zes vrije dagen ». »

#### VERANTWOORDING.

In spoedeisende gevallen hebben de Ministers het recht om hun ontwerpen niet aan de afdeling wetgeving voor te leggen, dit' krachtens artikel 2 van de wet. Zij mogen de afdeling ook om advies verzoeken via een urgentieprocedure; in dit geval moet de afdeling zich binnen drie dagen, inclusief de dag der verzending, uitspreken. Zoals wij in ons wetsvoorstel hebben uiteengezet, maakt het Bestuur misbruik van de urgentieprocedures en roept het deze in, zonder dat het werkelijk nodig is. Het gevolg daarvan is dat de ontwerpen worden onderzocht met een haast die niet tot eer strekt van onze instellingen. Om die reden stellen wij een termijn van acht vrije dagen voor, welke termijn rekening houdt met zekere materiële omstandigheden (drukken en rondelen der stukken).

Indien men het advies van de Raad wil voorkomen lijkt het ons verkeerd de hoogdringendheid in te roepen en geen advies in te winnen. Aldus zal ten minste een klare toestand worden geschapen.

#### Art. 8 (nieuw).

##### Een artikel 8 (nieuw) toevoegen dat luidt als volgt :

§ 1. — In artikel 48 van de wet van 23 december 1946, wordt het woord « advieszaak » vervangen door de woorden « advies- en arrestzaak ».

§ 2. — De laatste paragraaf van hetzelfde artikel wordt vervangen door de volgende : « De algemene vergadering bestaat uit ten minste zeven leden, onder wie het lid dat de vergadering voorzit. »

seulement dans le domaine provincial, mais encore en matière de tutelle communale. C'est dire assez que nos députations ont plus l'opportunité de l'administrateur que celle du juge. Le professeur Mast écrivait très justement :

« Het standpunt van de bestuurder is niet dit van de rechter. Bij iedere administratieve beslissing is het hoofdstreven van het Bestuur de bevordering van zijn opvatting van het algemeen belang. Het individueel recht wordt al te dikwijls beschouwd als een hinderpaal, die deze bevordering in de weg staat. Zal de administratie steeds het objectieve standpunt kunnen innemen dat een oordeel over rechtsvragen vordert? » (De Geschillen van Bestuur.)

C'est justement devant ce tribunal administratif, organe politique et administrateur actif, que le justiciable est privé de quasi toutes les garanties de procédure, car il n'a pas le droit d'être entendu et de participer à l'instruction de son cas; en outre, la voie de l'appel est pratiquement exclue. Aucune justification valable n'a pu être donnée en faveur de ce régime qui est le fruit de la législation révolutionnaire.

Nous proposons, non pas de supprimer la juridiction de la députation, mais de rendre l'appel possible devant le Conseil contre tous les jugements qu'elle prononce ou, à tout le moins, contre tous les jugements qui ne sont pas appelables devant la Cour d'appel en vertu de la loi du 22 juin 1877. Notre solution supprime dès lors tous les recours devant le Roi ou directement devant la Cour de cassation; elle n'est pas révolutionnaire puisque le législateur de 1946 était entré dans cette voie pour le contentieux électoral et celui de l'assistance publique. (Cfr. art. 10, 1<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>). Le surcroît de travail qui en résulterait pour le Conseil ne sera pas grand; notre solution évite d'ailleurs les recours en annulation contre les décisions prises après renvoi.

L'alinéa 6<sup>e</sup> que nous proposons permet au fonctionnaire de surveillance d'en appeler au Conseil d'Etat contre l'arrêté royal se prononçant sur sa responsabilité. Actuellement ces fonctionnaires ne jouissent que d'un recours en annulation.

Pour la justification de l'alinéa 7<sup>e</sup>, cfr. notre proposition de loi 148/1, p. 8, alinéa 4.

Quant au § 2 de notre article il donne au gouvernement la faculté de soumettre les tribunaux administratifs au Conseil d'Etat par la voie de l'appel. Actuellement et sous réserve de cas prévus à l'article 10, ces tribunaux ne sont soumis qu'au contrôle de cassation exercé par le Conseil d'Etat.

#### Art. 7 (nouveau).

##### Ajouter un article 7 (nouveau) libellé comme suit :

« Dans l'article 45 de la loi du 23 décembre 1946 les mots « trois jours » sont remplacés par les mots « six jours francs ». »

#### JUSTIFICATION.

En cas d'urgence les ministres ont la faculté de ne pas soumettre leurs projets à la section de législation en vertu de l'article 2 de la loi. Ils ont également la faculté de demander l'avis de la section par le canal d'une procédure d'urgence; dans ce cas la section doit se prononcer dans les trois jours, en ce compris le jour d'envoi. Comme nous l'avons écrit dans notre proposition de loi, l'Administration abuse des procédures d'urgences et les invoque sans nécessité réelle. Il en résulte un examen des projets dans une bousculade qui n'est pas digne de nos institutions. C'est la raison pour laquelle nous proposons un délai franc de huit jours, délai qui tient compte de certaines nécessités matérielles (reproduction et distribution des documents).

Il nous paraît de loin préférable si l'on veut éviter, l'avis du Conseil, que l'on invoque l'urgence et que l'on se passe de la consultation. Ainsi sera au moins créée une situation nette.

#### Art. 8 (nouveau).

##### Ajouter un article 8 (nouveau) libellé comme suit :

§ 1<sup>e</sup>. — Dans l'article 48 de la loi du 23 décembre 1946, les mots « et d'arrêts » sont intercalés entre les mots « En matière d'avis » et les mots « toute affaire ».

§ 2. — Le dernier paragraphe du même article est remplacé par le paragraphe suivant : « L'assemblée générale se compose d'au moins sept membres, y compris celui qui préside. »

## VERANTWOORDING.

Het amendement strekt ertoe de kamers te machtigen elke zaak, die bij hen aanhangig gemaakt wordt, naar de algemene vergadering te verwijzen; terzelfdertijd bepaalt het de samenstelling van die vergadering. Volgens de huidige wet kan de verwijzing slechts geschieden in geval van machtsmisbruik, herziening of taalmoeilijkheid.

Wij zijn de mening toegedaan dat de wetgever van 1946 een vergissing begaan heeft door de verwijzing naar de algemene vergadering niet toe te staan voor de zaken die een belangrijke principiële moeilijkheid vertoonden of waarover verschil inzake rechtspraak bestond.

## JUSTIFICATION.

L'amendement vise à autoriser les chambres à renvoyer à l'assemblée générale toute affaire dont elles sont saisies; il fixe en même temps la composition de cette assemblée. Dans la loi actuelle le renvoi ne peut se faire que dans les cas de détournement de pouvoirs, de révision ou de difficulté linguistique.

Nous estimons que le législateur de 1946 a commis une erreur en ne permettant pas le renvoi à l'assemblée générale des affaires qui présentaient une importante difficulté de principe ou sur lesquelles existait une divergence de jurisprudence à résorber.

J. DE STAERCKE.